RICHTLINIE ZUR VERARBEITUNG UND ZUM SCHUTZ BESONDERER KATEGORIEN PERSONENBEZOGENER DATEN

1. Zweck

Diese Richtlinie wurde vom Verantwortlichen TT HOTELS TURKEY OTEL HİZ. TUR. VE TİC. A.Ş. (TT HOTELS) erstellt, um die Verarbeitung, sichere Speicherung, Übermittlung und Vernichtung besonderer Kategorien personenbezogener Daten gemäß dem Gesetz Nr. 6698 zum Schutz personenbezogener Daten (KVKK), den einschlägigen Sekundärvorschriften, KVKK-Leitlinien und internationalen Standards sicherzustellen. Ziel ist es, die Rechte der betroffenen Personen zu schützen, Transparenz zu gewährleisten und in unserem Unternehmen eine Kultur rechtskonformer Datenverarbeitung zu schaffen.

Unser Unternehmen handelt bei der Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener Daten äußerst sorgfältig und stellt durch die Umsetzung aller technischen und administrativen Maßnahmen zu ihrem Schutz eine sichere Datenverarbeitungsinfrastruktur bereit. Diese Richtlinie ist Ausdruck unseres Respekts für die Privatsphäre aller betroffenen Personen.

2. Geltungsbereich

Die Richtlinie umfasst sämtliche innerhalb von TT HOTELS durchgeführten Verarbeitungstätigkeiten für besondere Kategorien personenbezogener Daten. Besondere Kategorien personenbezogener Daten von Mitarbeitern, Bewerbern, Lieferanten, Gästen, Besuchern und sonstigen Dritten werden, einschließlich aller in elektronischen oder physischen Umgebungen verarbeiteten Daten, in diesem Rahmen berücksichtigt.

Die Kategorien besonderer Kategorien personenbezogener Daten, Verarbeitungszwecke, Rechtsgrundlagen und Übermittlungsdetails nach Gruppen betroffener Personen sind in den von TT HOTELS erstellten Informationstexten und im in den VERBİS-Eintragungen enthaltenen Verzeichnis von Verarbeitungstätigkeiten ausführlich angegeben.

3. Begriffsbestimmungen

Empfängergruppe: Kategorie natürlicher oder juristischer Personen, an die personenbezogene Daten vom Verantwortlichen übermittelt werden.
Ausdrückliche Einwilligung: Eine auf Information beruhende und freiwillig erklärte Einwilligung zu einem bestimmten Sachverhalt.
Anonymisierung: Die Herstellung eines Zustands, in dem personenbezogene Daten auch durch Abgleich mit anderen Daten in keiner Weise einer bestimmten oder bestimmbaren natürlichen Person zugeordnet werden können.
Mitarbeiter: Personal von TT HOTELS.
Bewerber: Natürliche Person, die sich um eine Tätigkeit in unserem Unternehmen bewirbt.
EBYS: Elektronisches Dokumentenmanagementsystem.
Elektronische Umgebung: Umgebungen, in denen personenbezogene Daten mit elektronischen Geräten erstellt, gelesen, geändert und geschrieben werden können.
Nicht-elektronische Umgebung: Alle sonstigen schriftlichen, gedruckten, visuellen usw. Umgebungen außerhalb elektronischer Umgebungen.
Dienstleister: Natürliche oder juristische Person, die TT HOTELS im Rahmen eines bestimmten Vertrags gemäß KVKK Dienstleistungen erbringt.
Betroffene Person: Natürliche Person, deren personenbezogene Daten verarbeitet werden.
Berechtigter Nutzer: Personen, die personenbezogene Daten innerhalb der Organisation des Verantwortlichen oder nach dessen Befugnis und Weisung verarbeiten, ausgenommen die für die technische Speicherung, Sicherung und Sicherungskopie der Daten zuständige Person oder Einheit.
Vernichtung: Löschung, Vernichtung oder Anonymisierung personenbezogener Daten.
Gesetz: Gesetz Nr. 6698 zum Schutz personenbezogener Daten.
Speicherumgebung: Jede Umgebung, in der personenbezogene Daten verarbeitet werden, sei es vollständig oder teilweise automatisiert oder nicht automatisiert, sofern sie Teil eines Dateisystems sind.
Personenbezogene Daten: Alle Informationen über eine bestimmte oder bestimmbare natürliche Person.
Verzeichnis von Verarbeitungstätigkeiten: Verzeichnis, das Verantwortliche erstellen, indem sie Verarbeitungstätigkeiten nach Geschäftsprozessen mit Verarbeitungszwecken und Rechtsgrundlagen, Datenkategorien, Empfängergruppen und Gruppen betroffener Personen verknüpfen und die maximale Aufbewahrungsdauer, vorgesehene Übermittlungen in Drittländer sowie die Maßnahmen zur Datensicherheit erläutern.
Verarbeitung personenbezogener Daten: Jeder mit personenbezogenen Daten ausgeführte Vorgang wie das vollständig oder teilweise automatisierte oder, sofern Teil eines Dateisystems, nicht automatisierte Erheben, Erfassen,

Speichern, Aufbewahren, Ändern, Umgestalten, Offenlegen, Übermitteln, Übernehmen, Zugänglichmachen, Klassifizieren oder Sperren der Nutzung.
Ausschuss: Ausschuss zum Schutz personenbezogener Daten.
KVKK: Behörde zum Schutz personenbezogener Daten.
Gast: Natürliche Person, die in unserem Hotel übernachtet.
Besondere Kategorien personenbezogener Daten: Daten über Rasse, ethnische Herkunft, politische Meinung, weltanschauliche Überzeugung, Religion, Konfession oder sonstige Überzeugungen, Kleidung und Erscheinungsbild, Mitgliedschaft in Vereinen, Stiftungen oder Gewerkschaften, Gesundheit, Sexualleben, strafrechtliche Verurteilungen und Sicherungsmaßnahmen sowie biometrische und genetische Daten.
Periodische Vernichtung: Löschung, Vernichtung oder Anonymisierung, die von Amts wegen in den in der Richtlinie zur Speicherung und Vernichtung personenbezogener Daten vorgesehenen wiederkehrenden Abständen erfolgt, wenn sämtliche im Gesetz genannten Voraussetzungen für die Verarbeitung personenbezogener Daten weggefallen sind.
Richtlinie: Richtlinie zur Speicherung und Vernichtung personenbezogener Daten.
Geheimhaltungspflicht: Verpflichtung von Personen mit Zugang zu besonderen Kategorien personenbezogener Daten, diese Daten nicht mit Dritten zu teilen.
Mitarbeiter eines Lieferanten: Unternehmensbevollmächtigter/Mitarbeiter im Rahmen eines bestimmten Vertrags über Waren oder Dienstleistungen.
Auftragsverarbeiter: Natürliche oder juristische Person, die aufgrund der vom Verantwortlichen erteilten Befugnis personenbezogene Daten im Namen des Verantwortlichen verarbeitet.
Dateisystem: System, in dem personenbezogene Daten nach bestimmten Kriterien strukturiert verarbeitet werden.
Verantwortlicher: Natürliche oder juristische Person, die über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung personenbezogener Daten entscheidet und für die Einrichtung und Verwaltung des Dateisystems verantwortlich ist.
Informationssystem des Registers der Verantwortlichen: Das von der Präsidialstelle geschaffene und verwaltete, über das Internet zugängliche Informationssystem, das Verantwortliche für Anträge beim Register und sonstige registerbezogene Vorgänge nutzen.
Verordnung: Verordnung über die Löschung, Vernichtung oder Anonymisierung personenbezogener Daten, veröffentlicht im Amtsblatt vom 28. Oktober 2017.

4. Befugnisse und Verantwortlichkeiten

ROLLE	AUFGABENBESCHREIBUNG
Kontaktperson des Verantwortlichen	Sicherstellung der Rechtskonformität der gruppenweiten Abläufe gemäß EU-DSGVO und KVKK, Erstellung allgemeiner Richtlinien, Prüfung von Prozessen, Planung und Vorbereitung von Schulungen, Prüfung und Bearbeitung gesetzlicher Anträge und Beschwerden sowie Kommunikation und Koordinierung mit der TUI-Zentrale und anderen Unternehmen der TUI. Dazu gehören außerdem VERBİS-Registrierungen sowie die Zustellung und Beantwortung der Korrespondenz mit der KVKK-Behörde im Namen des Verantwortlichen.
KVKK-Kommission	Fachstelle für lokale Datenschutzkonformität. • Berücksichtigung der Pflichten aus den geltenden Datenschutzgesetzen einschließlich der EU-Datenschutz-Grundverordnung. • Überwachung, Bewertung, Analyse und Überprüfung der Einhaltung geltender Datenschutzgesetze einschließlich interner Datenschutzrichtlinien. • Unterstützung bei Untersuchung und Bearbeitung von Datenschutzbeschwerden und Datensicherheitsvorfällen. • Empfehlung und Überwachung von Datenschutz-Folgenabschätzungen. • Entwicklung, Durchführung und Überwachung von Mitarbeiterschulungen und -sensibilisierung. • Wahrung und Einhaltung der geltenden Aufzeichnungspflichten. • Tätigkeit als Kontaktstelle und Zusammenarbeit mit der lokalen Aufsichtsbehörde.

	• Zusammenarbeit mit dem Datenschutz- und Privatsphärennetzwerk der TUI Gruppe.
Kommission für Datensicherheit	Feststellung von IT- und physischen Infrastrukturmängeln, Mitteilung an die Geschäftsleitung, wie und zu welchen Kosten diese geschlossen werden können, Durchführung der erforderlichen Maßnahmen nach Genehmigung sowie Durchführung notwendiger Kontrollen und Prüfungen sowohl in den Einrichtungen als auch im Hauptsitz.
DPO der Einrichtung	Sicherstellung der Umsetzung und Prüfung aller Entscheidungen und Durchführungsanweisungen von TT HOTELS nach KVKK/GDPR in der jeweils betreuten Einrichtung; Unterstützung des Prozesses durch Teilnahme an Schulungen des KVKK/GDPR-Trainers der Einrichtung; Feststellung und Meldung von Mängeln und Bedürfnissen an die KVKK-Kommission und die Kommission für Datensicherheit sowie Erfüllung weiterer von der KVKK/GDPR-Kommission übertragener Aufgaben.
Verantwortlicher für KVKK-Schulungen im Hotel	Planung der KVKK-Sensibilisierungsschulungen für alle Mitarbeiter, Durchführung der Schulungen oder Sicherstellung ihrer Durchführung.

5. Betrieb

5.1. Grundsätze

TT HOTELS führt Verarbeitungstätigkeiten gemäß den folgenden Grundsätzen durch:

- Rechtmäßigkeit und Verarbeitung nach Treu und Glauben
- Richtigkeit und Aktualität
- Festgelegte, eindeutige und rechtmäßige Zwecke
- Zweckgebundene, begrenzte und verhältnismäßige Verarbeitung
- İlgili mevzuatta öngörülen veya işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar muhafaza

5.2. Zwecke der Datenverarbeitung

Bei TT HOTELS können besondere Kategorien personenbezogener Daten zu folgenden Zwecken verarbeitet werden:

- Schutz der öffentlichen Gesundheit,
- Erfüllung von Verpflichtungen im Bereich Arbeitsgesundheit und Arbeitssicherheit,
- Durchführung medizinischer Diagnosen und Gesundheitsdienstleistungen,
- Beschäftigung von Menschen mit Behinderung und Meldeprozesse gegenüber der Sozialversicherungsanstalt,
- Erbringung gästeindividueller Gesundheitsleistungen (z. B. besondere Mahlzeiten, Allergiewarnungen),
- Personalvorgänge und Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen,
- Gewährleistung der Sicherheit physischer Räume (biometrische Erfassung, Überprüfung strafrechtlicher Verurteilungen usw.),
- Erteilung von Informationen an befugte Personen, Institutionen und Organisationen,

- sonstige Zwecke, für die eine ausdrückliche Einwilligung gemäß KVKK und den einschlägigen Rechtsvorschriften eingeholt wurde.

5.3. Voraussetzungen der Datenverarbeitung

Gemäß Artikel 6 des KVKK können besondere Kategorien personenbezogener Daten unter folgenden Voraussetzungen verarbeitet werden:

- Ausdrückliche Einwilligung: im Einklang mit der von der betroffenen Person informiert und freiwillig erteilten Einwilligung.
- Daten über Gesundheit und Sexualleben: ausschließlich zum Schutz der öffentlichen Gesundheit, für Präventivmedizin, medizinische Diagnose-, Behandlungs- und Pflegedienstleistungen sowie zur Finanzierung von Gesundheitsdienstleistungen durch Personen mit Geheimhaltungspflicht oder befugte Institutionen.
- Andere besondere Kategorien von Daten: Sie können ohne ausdrückliche Einwilligung nur verarbeitet werden, wenn dies ausdrücklich gesetzlich vorgesehen ist oder die betroffene Person wegen tatsächlicher Unmöglichkeit keine Einwilligung erteilen kann (z. B. Bewusstlosigkeit oder Notwendigkeit eines dringenden medizinischen Eingriffs).

5.4. Technische und administrative Maßnahmen

Zur Gewährleistung der Sicherheit besonderer Kategorien personenbezogener Daten werden folgende technische und administrative Maßnahmen getroffen:

Schlüsselmanagement wird angewendet.
Netzwerk- und Anwendungssicherheit werden gewährleistet.
Bei der Übermittlung personenbezogener Daten über Netzwerke wird ein geschlossenes Netz verwendet.
Sicherheitsmaßnahmen für die Beschaffung, Entwicklung und Wartung von IT-Systemen werden getroffen.
Die Sicherheit in der Cloud gespeicherter personenbezogener Daten wird gewährleistet.
Zugriffsprotokolle werden regelmäßig geführt.
Unternehmensrichtlinien zu Zugang, Informationssicherheit, Nutzung, Speicherung und Vernichtung wurden erstellt und umgesetzt.
Vertraulichkeitsverpflichtungen werden abgeschlossen.
Die Berechtigungen von Mitarbeitenden, deren Aufgabenbereich sich ändert oder deren Beschäftigungsverhältnis endet, werden in diesem Bereich aufgehoben.
Aktuelle Antivirensysteme werden eingesetzt.
Firewalls werden eingesetzt.
Richtlinien und Verfahren zur Sicherheit personenbezogener Daten wurden festgelegt.
Sicherheitsprobleme bei personenbezogenen Daten werden unverzüglich gemeldet.
Die Sicherheit personenbezogener Daten wird überwacht.
Für Ein- und Ausgänge zu physischen Umgebungen, die personenbezogene Daten enthalten, werden die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen getroffen.
Die Sicherheit physischer Umgebungen, die personenbezogene Daten enthalten, wird gegen externe Risiken wie Brand, Überschwemmung usw. gewährleistet.
Die Sicherheit von Umgebungen, die personenbezogene Daten enthalten, wird gewährleistet.
Personenbezogene Daten werden so weit wie möglich minimiert.
Personenbezogene Daten werden gesichert; auch die Sicherheit der gesicherten personenbezogenen Daten wird gewährleistet.
Ein System zur Verwaltung von Benutzerkonten und zur Berechtigungskontrolle wird angewendet und überwacht.
Innerhalb der Organisation werden regelmäßige und/oder stichprobenartige Prüfungen durchgeführt bzw. durchführen lassen.
Protokolldaten werden so geführt, dass keine Eingriffe durch Nutzer möglich sind.
Bestehende Risiken und Bedrohungen wurden identifiziert.
Cybersicherheitsmaßnahmen wurden getroffen; ihre Umsetzung wird fortlaufend überwacht.

Penetrationstests werden durchgeführt.
Auftragsverarbeitende Dienstleister werden in bestimmten Abständen hinsichtlich der Datensicherheit geprüft.
Bei auftragsverarbeitenden Dienstleistern wird das Bewusstsein für Datensicherheit sichergestellt.
Für Mitarbeitende bestehen Disziplinarregelungen, die Bestimmungen zur Datensicherheit enthalten.
Für Mitarbeitende werden in bestimmten Abständen Schulungs- und Sensibilisierungsmaßnahmen zur Datensicherheit durchgeführt.
Für Mitarbeitende wurde eine Berechtigungsmatrix erstellt.
Protokolle und Verfahren zur Sicherheit besonderer Kategorien personenbezogener Daten wurden festgelegt und werden umgesetzt.
Werden besondere Kategorien personenbezogener Daten per E-Mail versandt, erfolgt dies zwingend verschlüsselt über ein geschäftliches E-Mail-Konto.
Die unterzeichneten Verträge enthalten Bestimmungen zur Datensicherheit.
Verschlüsselung wird eingesetzt.

5.5. Datenübermittlung im Inland und ins Ausland

Gemäß der „Verordnung über die Verfahren und Grundsätze für die Übermittlung personenbezogener Daten ins Ausland" ist die Übermittlung personenbezogener Daten ins Ausland nur auf Grundlage der von der Behörde zum Schutz personenbezogener Daten veröffentlichten Standardverträge möglich. Datenübermittlungen von TT HOTELS ins Ausland werden ausschließlich im Einklang mit Artikel 9 des KVKK und dieser Verordnung durchgeführt.

Besondere Kategorien personenbezogener Daten werden im Inland oder ins Ausland nur unter folgenden Voraussetzungen übermittelt:

- Bei der Übermittlung im Inland: bei ausdrücklicher Einwilligung der betroffenen Person oder bei Bestehen einer gesetzlichen Verpflichtung,
- Bei der Übermittlung ins Ausland: unter Berücksichtigung der Liste von Ländern mit angemessenem Schutzniveau oder unter der Voraussetzung, dass vom Ausschuss genehmigte Standardverträge unterzeichnet werden.

Übermittlungen erfolgen ausschließlich verschlüsselt, sicher und mittels Methoden mit beschränktem Zugriff. TT HOTELS geht bei der Übermittlung besonderer Kategorien personenbezogener Daten mit größter Sorgfalt vor und übermittelt Daten nur in erforderlichen Fällen und in vollständiger Übereinstimmung mit den Rechtsvorschriften.

10. Speicherung und Vernichtung besonderer Kategorien personenbezogener Daten

Besondere Kategorien personenbezogener Daten werden gemäß unserer Richtlinie zur Speicherung und Vernichtung durch sichere Verfahren gelöscht, vernichtet oder anonymisiert, wenn der die Verarbeitung erfordernde Zweck entfällt oder die gesetzliche Speicherfrist abläuft.

- In physischer Umgebung: Vernichtung durch Aktenvernichter.
- In elektronischer Umgebung: unwiederbringliche Löschung; Protokolle werden geführt.

11. Schulung und Sensibilisierung

Alle betroffenen Mitarbeiter werden mindestens einmal jährlich zum Schutz besonderer Kategorien personenbezogener Daten geschult. Schulungsinhalte: KVKK, Sensibilisierung für besondere Kategorien personenbezogener Daten, Maßnahmen bei Datenverletzungen, Kriterien für Auslandsübermittlungen.

12. Verwaltung und Aktualisierung der Richtlinie

Die Richtlinie wird von der Geschäftsleitung von TT HOTELS genehmigt. Bei Bedarf wird sie parallel zu Änderungen der Rechtsvorschriften oder Entwicklungen in den Tätigkeiten der Organisation aktualisiert. Aktualisierungen werden Mitarbeitern und Stakeholdern mitgeteilt.

13. Kontakt

Fragen und Anfragen zu Verarbeitungstätigkeiten personenbezogener Daten können an die Kontaktperson des Verantwortlichen gerichtet werden: dpo@tuihotels.com.tr

Es ist jedoch wichtig, dass betroffene Personen zunächst die für sie erstellten Informationstexte sorgfältig lesen und die darin angegebenen Zwecke, Methoden, Speicherfristen und Antragsschritte prüfen. Die Befolgung der Anweisungen im jeweiligen Informationstext vor Antragstellung gewährleistet einen ordnungsgemäßen Ablauf der Prozesse.

TT HOTELS TURKEY OTEL HİZ. TUR. VE TİC. A.Ş.